

dende indførsler – en særlig cif-pris, der beregnes under hensyntagen til tilbudsprisen.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, særligt udligningskoefficienterne, enkelthederne vedrørende beregningen af cif-priserne og den margin, inden for hvilket svingningerne i beregningselementerne for den variable importafgift ikke medfører nogen ændring i denne afgift, fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 26.

5. Kommissionen fastsætter de i denne artikel nævnte variable importafgifter.

Artikel 14

1. Ved indførsel af de i artikel 1, litra d) nævnte produkter opkræves en variabel importafgift, der sammensættes af to delbeløb:

A. af et bevægeligt delbeløb, der kan fastsættes som et fast beløb og kan ændres:

- a) for så vidt angår forarbejdede produkter, som fremstilles af de i artikel 1, litra a) nævnte basisprodukter, svarer dette delbeløb til indvirkningen af de for disse basisprodukter fastsatte variable importafgiftsbeløb på de forarbejdede produkters fabriktionsomkostninger;
- b) for så vidt angår forarbejdningsprodukter, der både indeholder de i artikel 1, litra a) nævnte basisprodukter og andre produkter, forhøjes delbeløbet i givet fald med et beløb svarende til den indvirkning, som de af disse andre produkter opkrævede variable importafgifter og toldafgifter har på deres fabriktionsomkostninger;
- c) for så vidt angår produkter, i hvilke de i artikel 1, litra a) nævnte basisprodukter ikke indeholdes, fastsættes delbeløbet under hensyntagen til markedsbetingelserne for sådanne i artikel 1 nævnte produkter, som konkurrerer med dem.

B. af et fast delbeløb, som bestemmes under hensyn til den beskyttelse, der skal ydes forarbejdningsindustrien.

2. Svarer de faktiske tilbud fra tredielande på de i artikel 1, litra d) nævnte produkter ikke til den pris, der er resultatet af den med forarbejdningsomkostningerne forhøjede pris for de basisprodukter, af hvilke de er fremstil-

let, kan det i henhold til stk. 1 bestemte variable importafgiftsbeløb forhøjes med en tillægsafgift, der fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 26.

3. På forslag af Kommissionen fastlægger Rådet efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2 reglerne for anvendelsen af denne artikel.

4. Kommissionen fastsætter de i stk. 1 nævnte variable importafgifter.

Artikel 15

1. Den variable importafgift, der skal opkræves, er den, der gælder på dagen for indførslen.

2. »Ved indførsel af de i artikel 1, litra a) og b) nævnte produkter anvendes dog på grundlag af en begæring, der skal fremsættes i forbindelse med begæringen om importlicens, det variable importafgiftsbeløb, der er gældende på dagen for fremsættelsen af begæringen om udstedelse af en importlicens og som skal berigtiges overensstemmende med den i indførselsmåneden gældende tærskelpris, på en importforretning, der agtes gennemført indenfor gyldighedsperioden af denne importlicens. I dette tilfælde suppleres det variable importafgiftsbeløb med en præmie, som fastsættes på samme tidspunkt som det variable importafgiftsbeløb.«¹⁾

3. Efter fremgangsmåden i artikel 26 kan det besluttes, at stk. 2 helt eller delvist anvendes på hvert af de i artikel 1, litra c) og d) nævnte produkter.

Ydes der under anvendelse af artikel 9 ingen overgangsgodtgørelse for så vidt angår malt, og er der for dette produkt foreskrevet en forudgående fastsættelse af den variable importafgift, foregår den variable importafgifts berigtigelse i høstårets to første måneder overensstemmende med den i det forudgående høstårs sidste måned gældende tærskelpris.

4. »Rådet fastlægger på forslag af Kommissionen i overensstemmelse med den i traktatens artikel 43, stk. 2 fastsatte afstemningsfremgangsmåde reglerne for præmiesatsernes fastsættelse og bestemmer de foranstaltninger, der skal anvendes i tilfælde af særlige omstændigheder.«¹⁾

¹⁾ Som ændret ved RFO 2434/70, art. 3